



Совет Безопасности

Distr.: General
21 March 2003
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 20 марта 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

Хотел бы сослаться на мое письмо от 2 января 2003 года (S/2003/19). Контртеррористический комитет получил содержащийся в приложении третий доклад Беларуси, представленный в соответствии с пунктом 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение). Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джереми Гринсток
Председатель
Комитета Совета Безопасности, учрежденного
резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

Приложение

Письмо Временного Поверенного в делах Беларуси при Организации Объединенных Наций от 20 марта 2003 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

По поручению моего правительства хотел бы настоящим препроводить Вам второй дополнительный доклад Контртеррористическому комитету, представленный в ответ на письмо от 16 декабря 2002 года (см. добавление). Правительство Республики Беларусь готово предоставить Комитету дополнительные доклады или информацию, которые могут потребоваться Комитету.

Добавление

[Подлинный текст на русском языке]

Второй дополнительный доклад Республики Беларусь об осуществлении резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

Пункт 1.2. Эффективное осуществление пункта 1 требует, чтобы в соответствии с Международной конвенцией о борьбе с финансированием терроризма в государстве существовали положения, конкретно устанавливающие уголовную ответственность за умышленное предоставление или сбор средств, любыми методами, прямо или косвенно, гражданами Беларуси или на ее территории с намерением, чтобы такие средства использовались — или при осознании того, что они будут использованы, — для совершения террористических актов (пункт 3 статьи 2 Конвенции). Поэтому акты, в отношении которых следует ввести уголовную ответственность, могут быть совершены даже, если:

- любой связанный с ними террористический акт осуществляется или планируется к осуществлению за пределами страны; или*
- никакого связанного с ними террористического акта фактически не произошло или он даже не планировался.*

На момент представления дополнительного доклада Беларусь только находилась в процессе ратификации Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. В докладе указывается на то, что в Беларуси существует практика принимать национальные законодательные акты для полного осуществления обязательств, втекающих из международных договоров, участником которых она является. Соответственно, намеревается ли Беларусь включить положения, как они описаны выше, в свой Уголовный кодекс?

В настоящее время Республика Беларусь выполняет внутригосударственные процедуры, необходимые для ратификации Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма от 9 декабря 1999 года.

В соответствии с частью третьей статьи 15 Закона Республики Беларусь «О международных договорах Республики Беларусь» нормы права, содержащиеся в международных договорах Республики Беларусь, вступивших в силу, являются частью действующего на территории Республики Беларусь законодательства и подлежат непосредственному применению, кроме случаев когда из международного договора следует, что для применения таких норм требуется издание внутригосударственного акта.

Таким образом, основные положения Международной конвенции о борьбе с финансированием международного терроризма после ее вступления в силу в отношении Республики Беларусь станут частью действующего на территории Республики Беларусь законодательства и будут непосредственно применяться, без дублирования во внутренних актах законодательства.

Что касается вопросов КТК относительно установления уголовной ответственности за действия, связанные с умышленным предоставлением или сбором средств гражданами Беларуси или на ее территории для совершения тер-

рористических актов в Беларуси или за ее пределами, то они в соответствии со статьей 16 Уголовного кодекса Республики Беларусь признаются как соучастие в преступлениях, предусмотренных статьями 124 (террористический акт против представителя иностранного государства), 125 (нападение на учреждения, пользующиеся международной защитой), 126 (международный терроризм) или 289 (терроризм).

В рамках процесса выполнения внутригосударственных процедур, необходимых для ратификации Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма от 9 декабря 1999 года, Республика Беларусь рассматривает вопрос о необходимости внесения изменений и дополнений в уголовное законодательство в целях приведения его в соответствие с положениями указанного международного договора.

Пункт 1.3. В контексте требований пункта 1 просьба пояснить, существуют ли какие-либо правовые или административные меры, которые обеспечивают перенаправление средств и других экономических ресурсов, собранных некоммерческими организациями (например, религиозными, благотворительными или культурными организациями), на иные чем, было заявлено цели, особенно на финансирование терроризма. Поскольку для этого необходим соответствующий механизм контроля, то какие меры принимает или предлагает принять Беларусь для обеспечения реализации этого требования?

В Республике Беларусь создана необходимая нормативно-правовая база по противодействию финансированию международного терроризма, замораживанию счетов, имеющих отношение к террористической организации. В то же время специальные нормативные правовые акты Республики Беларусь в отношении благотворительных, религиозных и культурных организаций, которые могут быть задействованы в сборе финансовых средств для террористической деятельности, не принимались. Преследование лиц, вовлеченных в сбор такого рода средств, будет осуществляться в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

Конкретные факты сбора средств некоммерческими организациями на территории Беларуси для финансирования террористической деятельности правоохранительными органами Республики Беларусь не установлены.

Сообщаем, что основанием для контроля за финансовыми операциями в Беларуси являются следующие законодательные акты:

- Закон Республики Беларусь «О мерах по предотвращению легализации доходов, полученных незаконным путем» от 19.07.2000. Закон регламентирует процедуру контроля за проведением финансовых операций, подлежащих особому контролю, в частности, при международном переводе денежных средств из регионов, где, по сведениям уполномоченных государственных органов, осуществляется нелегальное производство наркотических средств или психотропных веществ либо концентрируются значимые средства лиц или для лиц, в отношении которых имеются достаточные основания предполагать, что они являются участниками нелегального производства или распространения оружия и/или участниками уголовных преступлений международного характера.
- Закон Республики Беларусь «О мерах борьбы с организованной преступностью и коррупцией» от 26.06.1997.

- Банковский кодекс Республики Беларусь;
- Уголовный кодекс Республики Беларусь;
- Уголовно-процессуальный кодекс Республики Беларусь.

Наложение ареста на денежные средства и иное имущество физических и юридических лиц, находящиеся в банке, их конфискация осуществляются по:

- решению, определению суда (на основании Уголовного кодекса Республики Беларусь);
- постановлению органа дознания и предварительного следствия в случаях, предусмотренных Уголовно-процессуальным кодексом Республики Беларусь;
- постановлению налоговых органов в случаях, предусмотренных законодательством Республики Беларусь.

В целях выполнения резолюций Совета Безопасности ООН Правление Национального банка Республики Беларусь приняло Постановление № 10 от 28.01.2002 «О прекращении приходных и расходных операций по счетам террористов, террористических организаций и лиц, связанных с ними».

Пункт 1.4. Имеется ли в Беларуси центральное учреждение или подразделение, которое конкретно занимается получением или анализом сообщений о подозрительных сделках, полученных от финансовых и других учреждений, с целью передачи соответствующей информации компетентным органам. Если таких учреждений или подразделений нет, намеривается ли Беларусь их создать?

Функция получения и анализа сообщений о необычных или подозрительных финансовых операциях и передачи информации соответствующим компетентным органам Беларуси возложена на Министерство по налогам и сборам Республики Беларусь.

Пункт 1.5. Информировать о прогрессе в деле вступления в силу законопроекта о международном сотрудничестве в области уголовной помощи в связи с разбирательствами, касающимися террористических актов.

Проект Закона Республики Беларусь «О международной правовой помощи по уголовным делам» внесен 6 августа 2002 года Президентом Республики Беларусь в Палату представителей Национального собрания Республики Беларусь. Рассмотрение данного проекта в Палате представителей планируется в первой половине 2003 года.

Пункт 1.6. Для эффективного осуществления подпунктов (d) и (e) пункта 2 резолюции государствам следует ввести уголовную ответственность за использование своей территории в целях совершения террористических актов против других государств или их граждан, или для целей финансирования, планирования или содействия осуществлению террористических актов против других государств или граждан, даже если никаких связанных с этим

террористических актов не было совершено или не было совершено попыток их осуществить. Просьба сообщить, какие меры намеревается принять Беларусь в этой связи.

Действие Уголовного кодекса Республики Беларусь *распространяется* на все случаи, указанные в вопросе КТК.

Конкретное содержание статей Уголовного кодекса Республики Беларусь, устанавливающих ответственность за совершение преступлений, связанных с терроризмом против других государств или их граждан, приводится в пунктах 2(d) и 2(e) дополнительного доклада Республики Беларусь об осуществлении резолюции Совета Безопасности 1373 (2001), представленного КТК 20 июня 2002 года.

См. пункт 1.2. данного дополнительного доклада в связи с вопросом об уголовной ответственности за финансирование терроризма.

Пункт 1.7. *Просьба представить КТК доклад о прогрессе в деле завершения Беларусью всех формальностей, касающихся присоединения к трем оставшимся международным документам по терроризму, участником которых она еще не является, включая введение в действие имплементационного законодательства. Просьба представить обзор проектов соответствующих законов и других соглашений, направленных на имплементацию этих международных документов.*

21 июня 2002 года Республика Беларусь ратифицировала Конвенцию о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, от 10 марта 1988 года и Протокол о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе, от 10 марта 1988 года.

Выполнение положений упомянутых международных договоров не требует принятия новых или отмены нормативных актов Республики Беларусь, а также внесения в них изменений и дополнений.

В соответствии с частью третьей статьи 15 Закона Республики Беларусь «О международных договорах Республики Беларусь» нормы права, содержащиеся в указанных международных договорах, после их вступления в силу в отношении Республики Беларусь, станут частью действующего на территории Республики Беларусь законодательства и будут подлежать непосредственному применению.

См. пункт 1.2. по вопросу о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для ратификации Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма от 9 декабря 1999 года.

Пункт 1.8. *Просьба подтвердить, что Беларусь, как этого требует, подпункт 3(g) резолюции, не рассматривает террористические акты в качестве политических правонарушений, в отношении которых может быть отказано в экстрадиции.*

Республика Беларусь подтверждает, что не рассматривает террористические акты в качестве политических правонарушений, в отношении которых может быть отказано в экстрадиции.

Пункт 2 Помощь и руководящие принципы

Республика Беларусь подтверждает свою заинтересованность в скорейшем получении технической помощи в пограничной области для целей осуществления резолюции 1373(2001) и укрепления национального антитеррористического потенциала, как это указано в ее запросе, представленном в КТК в январе 2001 года.

Республика Беларусь также заявляет о своей заинтересованности в получении через КТК содействия относительно профессиональной подготовки и технического оснащения подразделений Комитета государственной безопасности Республики Беларусь, участвующих в организации и проведении контртеррористических операций.
